

*Алексеева Валентина Владимировна,  
Заведующий отделом формирования  
библиотечно-информационных ресурсов,  
БУ РА «Национальная библиотека имени М. В. Чевалкова»,  
г. Горно-Алтайск, Республика Алтай*

## ФОРМИРОВАНИЕ ФОНДА БИБЛИОТЕКИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ ЯЗЫКЕ

*Аннотация.* В данной статье рассматриваются пути формирования краеведческого фонда. Особое внимание уделяется обязательному экземпляру документов, как основному источнику комплектования фонда на национальном языке. Отмечены проблемы в обеспечении ими главной библиотеки региона. Данная статья предназначена для работников библиотек.

*Ключевые слова.* Формирование фонда, комплектование, обязательный экземпляр, национальный язык, алтайский язык, краеведение.

Республика Алтай многонациональная республика, в ней проживают русские (56,6%), алтайцы (33,9%), казахи (6,2%), другие национальности (3,3%). Алтайский язык как второй государственный язык является одним из главных факторов, обеспечивающих единство и национальную самоидентификацию коренных народов республики, поэтому формирование фонда библиотеки на алтайском языке является приоритетным направлением при комплектовании фондов [3].

Как известно, одна из задач общедоступной массовой библиотеки как гуманитарно-просветительской организации – всемерное содействие сохранению родного языка, литературы и культуры коренного народа, традиционно населяющего территорию региона. По статистическим данным в общедоступных библиотеках республики имеется более 100 тыс. документов на

алтайском языке. Это составляет 6% от общего количества библиотечных документов [1].

Многообразное книжное наследие алтайского народа собрано и сосредоточено в фондах Национальной библиотеки Республики Алтай имени М.В. Чевалкова (далее НБРА имени М. В. Чевалкова).

На 01.01.2019 г. фонд НБРА имени М. В. Чевалкова насчитывает 466330 тыс. единиц хранения, в том числе 282412 ед. хр. – книг, брошюр, нот, плакатов, документов на нетрадиционных носителях информации и 183918 – периодические издания. На алтайском языке фонд насчитывает более 15000 тыс. документов (5% от общего библиотечного фонда), большая часть которых приходится на печатные носители информации.

Основной источник формирования документов на национальном языке это обязательный экземпляр. Согласно Закону РА «Об обязательном экземпляре документов» (27.07.2005 №60-РЗ) библиотека формирует, хранит и предоставляет пользователям наиболее полное универсальное собрание документов. Она комплекзует свои фонды документами по всем отраслям знания на всех известных ныне носителях информации. НБ имени М. В. Чевалкова является Книжной палатой РА и собирает всю продукцию, издаваемую на территории региона [2, с. 255].

Последние 5 лет библиотека стабильно получает документы по Закону Республики Алтай «Об обязательном экземпляре». Мы сотрудничаем с такими издающими организациями как, литературно-издательский дом «Алтын-Туу», научно-издательский институт алтаистики им. С. С. Суразакова, библиотечно-информационный центр Горно-Алтайского государственного университета, республиканский институт переподготовки работников образования, министерства, комитеты и ведомства.

В 2016 г. по ОЭ поступило 726 документов из них на алтайском языке 72 экз. (в названиях 25), в 2017 г. - 335 экз. на алтайском языке 67 документов (в названиях 23), в 2018 г. – 381 экземпляр, на алтайском языке 51 экз. (в названиях 17). Это 15,5% от всего поступления в фонд за 3 года.

С принятием республиканской целевой программы «Сохранение и развитие алтайского языка на 2004-2008 гг.» и ведомственной целевой программы «Развитие алтайского языка на 2016-2018 годы», которая является продолжением начатой работы в данном направлении и программно-целевым инструментом подпрограммы «Сохранение и развитие этнокультурного наследия народов Республики Алтай» государственной программы Республики Алтай «Развитие культуры», увеличился выпуск учебной и учебно-методической литературы по алтайскому языку, литературе, истории, музыке и пособий с этнокультурным содержанием образования в соответствии с требованиями ФГОС. По этим программам библиотека получает учебники и учебно-методические пособия на алтайском языке, которыми комплектуются школьные библиотеки.

Библиотека вносит свой вклад в сохранение и развитие алтайского языка, проводит различные мероприятия, организует выставки книг, полученных в качестве обязательного экземпляра. Ежегодно проводится день алтайского языка. Опыт работы библиотек по популяризации алтайской литературы и языка показывает, что большинство читателей коренной национальности имеют желание читать на родном языке, знают и любят алтайских авторов. Поэтому в библиотеках необходимо особое внимание уделять комплектованию фондов на национальном языке, формировать положительное отношение к родному языку и литературе; применять эффективные, интересные формы работы, внедрять новые технологии.

В Республике Алтай подготовкой и изданием документов занимаются более 15 организаций. С начала 90-х годов по сегодняшний день развитие получили частные типографии, такие как типография Г. Г. Высоцкой, А. Орехова, в учебных заведениях, организациях появились свои типографии. Нас радует репертуар издаваемых книг Литературно-издательским домом «Алтын Туу», которые поистине являются национальным достоянием алтайского народа. Классики алтайской художественной литературы жили и творили большей частью в 20 веке, когда вставало на ноги книгоиздательское дело

Горного Алтая, а творчество алтайских поэтов и прозаиков активно издавалось и распространялось в массовых библиотеках. Произведения лучших представителей алтайского народа нашли своего читателя и до сих пор остаются главным содержанием литературно-художественной культуры Горного Алтая, сохранив в себе образцы живого алтайского языка. В течение нескольких лет издавалась серия «Читаем классика», в которую вошли произведения известных алтайских писателей: П. Самыка, Б. Укачина, Д. Каинчина, Ш. Шатинова, Э. Палкина. В 2018 г. к юбилею со дня рождения классика алтайской литературы Л. В. Кокышева были переизданы его произведения в 6 томах. Издавались переводы на алтайский язык таких произведений как, «Тарас Бульба» Н. В. Гоголя; «Маленький принц», «Планета людей» А. де Сент- Экзюпери и т.д. Эти и другие издания распределяются в общедоступные библиотеки республики. Функцию распределения выполняет НБ имени М. В Чевалкова как методический центр для муниципальных библиотек. Таким образом, пополняется фонд сельских библиотек литературой на алтайском языке. Так, в 2018 г. по муниципальным библиотекам распределено 2759 книг, из них 2488 экз. на алтайском языке, или 11,9% от числа общего поступления документов в фонды муниципальных библиотек.

Говоря о формировании фонда на национальном языке, необходимо упомянуть о поступлении периодических изданий. По обязательному экземпляру библиотека получает все районные газеты (10 районов), из них 3 на алтайском языке, 1 республиканскую газету «Алтайдын Чолмоны». По ФЦП «Культура России 2006-2010 годы» по проекту «Создание страхового библиотечного фонда Республики Алтай», на базе фондов РГБ были изготовлены микрофильмы периодических изданий, выходивших в Горно-Алтайской автономной области, начиная с 20-годов прошлого века. В настоящее время созданы страховые копии на периодические издания «Кызыл Ойрот», (ныне «Алтайдын Чолмоны») и «Красная Ойротия», «Ойротский край» (ныне «Звезда Алтая»).

Как известно, основу национального библиотечного фонда как общегосударственного так и республиканского уровня составляет обязательный экземпляр. С принятием Закона Республики Алтай «Об обязательном экземпляре документов» (27.07.2005 №60-РЗ) коренным образом изменилась ситуация с комплектованием краеведческого фонда библиотеки, обязательный экземпляр стал гарантированным источником формирования фонда на алтайском языке [2]. Вместе с тем, формирование фонда на национальном языке остаётся актуальной проблемой нерешённой до конца. Недостаточность комплектования лишь одна сторона проблемы, не менее важная её часть это качество комплектования. Необходимо отметить, что при всей значимости закона сегодня он реализуется крайне сложно. Среди наиболее существенных недостатков можно отметить:

- недостаточная разработка механизма внедрения закона;
- неполнота поступления обязательного экземпляра документов, т.е. вместо 3 поступает 1 экземпляр, либо не поступает совсем;
- проблема книгоиздательской культуры;
- отсутствие тематических планов и контролирующего органа следящего за выпуском печатной продукции.

Значимость решения проблемы обязательного экземпляра как источника комплектования фондов НБ имени М. В. Чевалкова очевидна, так как НБ имени М. В. Чевалкова выступает государственным хранилищем национальной литературы. Вопросы формирования фондов национальной литературы в библиотеке в полной мере не решены, они требуют поиска новых путей для их совершенствования, комплексного применения специализированных технологических операций по разработке и использованию модели фонда, отбору документов, их организации и использования читателями.

Если поступление документов на бумажном носителе уже отработано, то дела с поступлением документов на нетрадиционных носителях информации : компакт диски, аудио-видео документы, куда входят фильмы, песни на алтайском языке, национальная музыка, горловое пение, которые в основном

выпускаются за пределами республики, обстоят весьма плачевно. Поэтому проблема доставки обязательного экземпляра и обеспечения читателей документами на национальном языке требует более детального и оперативного изучения и разрешения.

В республике проживают 215 тыс. человек, среди них 56% русских и 34% алтайцев. По данным переписи 2010 года, алтайским языком владели 55 720 человек, в то время как общая численность алтайцев в России составляла 74 238, в том числе в Республике Алтай — 68 814 человек. По результатам анкетирования, которые провели сотрудники НБ имени М. В. Чевалкова выявлено, что у читателей есть позитивное отношение к книге и чтению на родном языке. Читатели осознают важность художественного текста, как части общекультурного достояния народа и стараются часто прибегать к книге в поисках нужной информации. Несмотря на это, отметим, что коренные жители республики уже давно бьют тревогу в связи с тем, что алтайский язык все меньше используется в общественной и повседневной жизни алтайцев и жителей региона в целом [1].

В регионе делается немало для сохранения и развития национального языка. В Горно-Алтайском государственном университете открыт факультет алтаистики и тюркологии. Его студенты являются постоянными читателями библиотеки. В научно-исследовательском институте алтаистики им. С. С. Суразакова учёные изучают фольклор, языкознание и литературу. Алтайский язык в школах изучают более 10 тысяч детей - это 32% от всех обучающихся. На алтайском языке издаются газеты, ведутся радио- и телепередачи, а с недавнего времени стали создаваться короткометражные фильмы и мультфильмы.

Это говорит о том, что проблемы сохранения и развития национального языка и формирования библиотечных фондов на национальном языке должны рассматриваться не как специальные, узкопрофильные вопросы работы библиотек, а как проблемы широкого круга, касающиеся насущных духовных

потребностей человека, и от решения которых зависит дальнейшее адекватное существование нации.

### *СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ*

1. *Ежегодный доклад о деятельности муниципальных библиотек в 2017 г. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.nbra.ru>.*
2. *Закон Республики Алтай «Об обязательном экземпляре» №60-РЗ / Сборник законодательств Республики Алтай. - №26. – 2005. – С. 255-259.*
3. *Официальный интернет-портал Республики Алтай. – Режим доступа: [// altai-republic.ru](http://altai-republic.ru)*
4. *Руководство по краеведческой деятельности центральной библиотеки субъекта РФ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.rba.ru/content/about/doc/ruk\\_kraev.pdf](http://www.rba.ru/content/about/doc/ruk_kraev.pdf).*

*Alexeeva Valentine Vladimirovna,  
Head of Department of formation library and information resources,  
National library named after M. V. Chevalkov, Gorno-Altaysk, Altai Republic*

### THE FORMATION OF THE LIBRARY FUND IN THE NATIONAL LANGUAGE.

Annotation. This article discusses the ways of formation the local history fund. Special attention is paid to the obligatory copy of the documents as the main source of the fund's acquisition in the national language. Problems in providing the main library of the region are noted. This article is intended for library workers.

Keyword. Formation of the fund, acquisition, obligatory copy, national language, Altai language, local history.